



Warszawa, dn.30.06.2012 r.

Biuro KRRiT
Departament Strategii
Skwer Ks. Kard. S. Wyszyńskiego 9
01-015 Warszawa

Stomatologii Poinstr...

Korzystając z możliwości zabrania głosu w ramach konsultacji społecznej na temat udostępniania programów telewizyjnych osobom z niesprawnością wzroku i/lub słuchu proszę o uwzględnienie naszego stanowiska wyrażonego w piśmie skierowanym do Przewodniczącego KRRiT z dnia 13 stycznia 2012 roku. /Kopia pisma w załączeniu/.

Odpowiadając natomiast bezpośrednio na pytania ankiety:

- 1.1 Jeśli chodzi o kryteria, które należy stosować przy kwalifikowaniu programów do ograniczenia kwoty ustawowej w pierwszej kolejności należy uwzględnić sposób rozpowszechniania programu, następnie jego charakter oraz oglądalność. Zauważyć przy tym należy, że nadawcy programów satelitarnych i kablowych, o ile nie są jednocześnie operatorami, mają w tej materii sytuację z technicznego i biznesowego punktu widzenia trudniejszą, niż pozostali konkurenci.
- 1.2 W znowelizowanym przepisie ustawy bezwzględnie powinien znaleźć się zapis umożliwiający całkowite zwolnienie od obowiązku emisji programów z udogodnieniami dla osób z dysfunkcją wzroku lub słuchu. Kryteria nie powinny być ograniczone tylko do kwestii zasięgu i oglądalności, ale także uwzględniać charakter programu – na przykład serwisy muzyczne.

2.1 Kwestionujemy planowanie zapisu zmieniającego przepis art. 18a Ustawy poprzez podwyższenie kwoty audycji dla niepełnosprawnych słuchowo

KINO POLSKA TV S.A.
ul. Puławska 61
02-595 Warszawa
NIP: 5213248560
Regon: 015514227
tel: +48 22 356 74 00
fax: +48 22 356 74 01
e-mail: kontakt@kinopolska.pl
www.kinopolska.pl

SEKRETARIAT
DEPARTAMENT STRATEGII
Biuro Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji
L.Dz. *DS. 071.27.2012*
Data wpływu *6.07.2012*

i wzrokowo do poziomu 50% kwartalnego czasu nadawania jako normy obowiązującej nadawców w roku 2020. Biorąc pod uwagę dynamicznie zmieniający się model konsumpcji mediów, trudno z dzisiejszej perspektywy oszacować, jak ten rynek będzie ukształtowany za osiem lat. Z pewnością nastąpią duże zmiany w sektorze satelitarnym, kablowym i przede wszystkim w dystrybucji internetowej oraz wszelkich technologiach umożliwiających dostęp do treści audiowizualnych poza tradycyjnie zdefiniowanym rynkiem telewizyjnym.

Już dzisiaj odbiór treści audiowizualnych w sieci incydentalnie dorównuje oglądalności telewizji. Biorąc to pod uwagę, ustawodawca powinien uwzględnić realne skutki proponowanej regulacji, aby dobre intencje nie okazały się akceleratorem zachowań rynkowych, które uczynią przepis martwym. Przykładem jest obowiązująca w Polsce norma 33% emisji programu wyprodukowanego pierwotnie w języku polskim, która spowodowała, że skutki są odwrotne do zamierzonych – duża część nadawców, których programy w polskiej wersji językowej są dostępne za pośrednictwem sieci kablowych i satelitarnych, zrezygnowała z ubiegania się o polskie koncesje, ponieważ obiektywnie, z racji charakteru programu, trudności w pozyskaniu materiałów archiwalnych lub ograniczonych możliwości finansowych, nie jest w stanie sprostać tej regulacji. Preregulowanie krajowego rynku, który jest częścią gospodarki europejskiej, jest niebezpieczne z perspektywy celów, które chce się osiągnąć.

Ponadto zauważyć należy, iż otwarcie polskiego rynku audiowizualnego na zagraniczną konkurencję, idące w parze ze zmianami odbioru treści audiowizualnych przez młodych zwłaszcza odbiorców, nakłada na ustawodawcę obowiązek realizacji takiej polityki medialnej, która zapewni polskim nadawcom warunki uczciwej konkurencji i nie będzie ich dyskryminować w stosunku do zagranicznych rywali.

Dlatego, myśląc perspektywicznie, racjonalnym wydaje się skoncentrowanie uwagi na temat udogodnień dla osób z dysfunkcją wzroku lub słuchu do sektora mediów publicznych oraz nadawców dysponujących rezerwacją częstotliwości naziemnych. W pozostałych przypadkach potrzebna jest analiza rozwoju rynku uwzględniająca nowe technologie dostępne, zróżnicowany status nadawców w relacji do dystrybutorów ich programów oraz możliwe do spełnienia przez polskich nadawców warunki konkurencji w konfrontacji z licencyjnymi regulacjami obowiązującymi w innych państwach Unii Europejskiej.

3.1 We wcześniejszym piśmie skierowanym na ręce Przewodniczącego KRRiT sygnalizowaliśmy problem podziału audycji skierowanych do osób z dysfunkcją wzroku lub słuchu. Wskazywaliśmy, że o ile techniki audio deskrypcji zostały zdefiniowane ustawowo, o tyle problem napisów dla osób niesłyszących nie ma swojej definicji ustawowej, dlatego może to rodzić spory w relacji nadawców

KINO POLSKA TV S.A. tel: +48 22 356 74 00
ul. Puławska 61 fax: +48 22 356 74 01
02-595 Warszawa e-mail: kontakt@kinopolska.pl
NIP: 5213248560 www.kinopolska.pl
Regon: 015514227

z Krajową Radą w trakcie sprawozdawczości z wykonania ustawowych obowiązków. Stoimy na stanowisku, że ustawa nie powinna przesądzać o podziale kwot emisji audycji z udogodnieniami dla osób niesłyszących lub niedowidzących.

4.1 Rozumiemy, że ten punkt konsultacji skierowany jest przede wszystkim do osób i organizacji, które są beneficjentami nowej regulacji. Z punktu widzenia nadawcy programu telewizyjnego przepis art. 18a Ustawy nie określa typów audycji, które mają zawierać ułatwienia odbioru programu dla osób niepełnosprawnych. Zwracamy wszakże uwagę, że tego typu ułatwienia – w różnych technicznie formach – inaczej wyglądają i są realizowane dla audycji emitowanych „na żywo”, a inaczej dla programu wcześniej nagranego i emitowanego z nośnika. Próba określenia tego w ustawie jest przedsięwzięciem bardzo dyskusyjnym.

5.1 i 5.2 Jest rzeczą oczywistą, że nadawcy, którzy emitują audycje z ułatwieniami odbioru dla osób z dysfunkcją słuchu lub wzroku będą chcieli o tym fakcie poinformować swoich odbiorców. Jedną z form są przekazy autopromocyjne, które w dzisiejszym kształcie regulacji i interpretacji przepisów przez KRRiT taki sposób wykluczają. Dlatego ta sprawa powinna być tematem rozmów i uzgodnień, ponieważ jest to najskuteczniejszy sposób dotarcia z informacją do widzów. Pozostałe sposoby – telegazeta, informacja prasowa i na stronach WWW oraz w elektronicznym przewodniku programowym to tylko możliwe uzupełnienia. Sprawa ta nie powinna być regulowana ani ustawowo, ani poprzez rozporządzenia KRRiT, gdyż, jak wykazywaliśmy wcześniej, nowy model konsumpcji mediów w powiązaniu z szybkim postępem technicznym powoduje, że wszelkie regulacje w tej sprawie szybko będą się archaizować.

Podsumowując, chciałbym dodatkowo zwrócić uwagę na zagadnienia, które nie mieszczą się w treści ankiety, ale które zostały poruszone podczas spotkania z KRRiT w dniu 24.05 w siedzibie Krajowej Izby Gospodarczej w Warszawie.


Po pierwsze, do prac na temat obecności na rynku treści audiowizualnych zawierających ułatwienia w odbiorze dla osób z dysfunkcją wzroku i słuchu zaangażować należy także instytucje odpowiedzialne za cyfrową rekonstrukcję materiałów archiwalnych oraz polskich producentów telewizyjnych.

Po drugie, biorąc pod uwagę postęp technologiczny, należałoby przeprowadzić ponowne badania na temat dostępu osób niepełnosprawnych do sieci i urządzeń komunikujących się z Internetem.

KINO POLSKA TV S.A.	tel: +48 22 356 74 00
ul. Puławska 61	fax: +48 22 356 74 01
02-595 Warszawa	e-mail: kontakt@kinopolska.pl
NIP: 5213248560	www.kinopolska.pl
Regon: 015514227	

Po trzecie, we współpracy z Biurem Pełnomocnika Rządu ds. Osób Niepełnosprawnych działającym w ramach Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej oszacować należy możliwość skorzystania z funduszy publicznych, które mogą wspomóc proces poszerzenia dostępu do treści audiowizualnych przez osoby z dysfunkcją słuchu i wzroku.

2 paszoniom,



Bogusław Kisielewski
Dyrektor Generalny

"KINO POLSKA TV" S.A.
02-595 Warszawa
ul. Puławska 61
Regon: 015514227, NIP: 521-32-48-560

KINO POLSKA TV S.A. | tel: +48 22 356 74 00
ul. Puławska 61 | fax: +48 22 356 74 01
02-595 Warszawa | e-mail: kontakt@kinopolska.pl
NIP: 5213248560 | www.kinopolska.pl
Regon: 015514227